

SS. Cyril & Methodius Church

PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO

Pastor / Proboszcz
Father Adam Hurbanczuk

Senior Priest / Emeryt
Father Andrzej Pogorzelski

Address
55 Charter Oak Avenue
Hartford, CT 06106

Rectory Telephone:
(860) 522-9157

Rectory Fax:
(860) 524-9433



RECTORY OFFICE HOURS:

(*Godziny Urzędowania*): Monday through Friday 9:00 AM to 4:00 PM
At other times by appointment (w innym czasie tylko przez telefoniczne umówienie)

CELEBRATION OF THE SUNDAY EUCHARIST / MSZE ŚWIĘTE

Vigil Mass on Saturday at 4:00 PM (*Msza święta Wigilijna*)
Sunday English Masses at 7:00 AM & 10:00 AM
Niedzielne Msze święte po polsku: 8:30AM i 11:30 AM
Weekday Masses / *Msze w tygodniu*: 7:00 AM & 8:00 AM

CELEBRATION OF RECONCILIATION / SPOWIEDŹ

Saturday/Sobota: 3:00 PM or by appointment
(*albo przez uprzednie telefoniczne zgłoszenie*)

CELEBRATION OF BAPTISM / CHRZTY

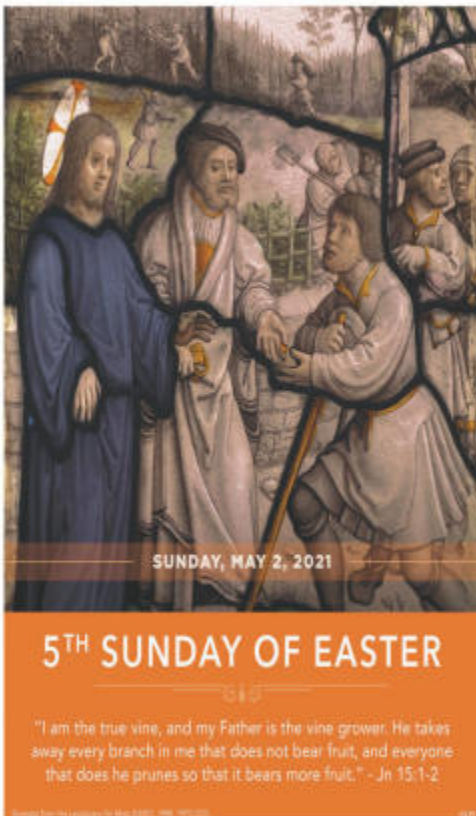
English - by Appointment only
Po polsku - tylko przez uprzednie zgłoszenie)

CELEBRATION OF MARRIAGE / ŚLUBY

Arrangements should be made with the Pastor at least 6 months in advance.
Zgłaszać się 6 miesięcy przed ślubem.

VISITATION TO THE SICK / ODWIEDZINY CHORYCH

Anyone wishing to receive the Sacraments at home because of illness or age, please contact the Rectory. Please notify the Rectory if a parishioner is in the Hospital or Convalescent Home.



**LADIES GUILD– 2021 REV. EDWARD
ZYSKOWSKI SCHOLARSHIP**

Application forms for the Rev. Edward Zyskowski Scholarship, sponsored by the SS. Cyril and Methodius Ladies Guild, are available at the Church Rectory or by calling Gini Pudlo at 860-659-0356.

Applicants must be accepted for admission or enrolled in an accredited U.S. College or university in pursuit of an undergraduate degree. Please refer to the application form for further eligibility information and requirements. Submission deadline is May15, 2021.

CHURCH TOWER & ROOF RESTORATION FUND

Sincere words of appreciation and thanks to all who have given towards the restoration of our church.

Generous donations towards the tower Roof Restorations Fund in the past week came from:

Mrs. Christine Aleszczyk in memory of + Marianna Bagieńska.

Mr. & Mrs. Zbigniew Cwikla, Mrs. Elizabeth Sikorsky.

Mr. & Mrs. Jerzy Jedrychowski, Mr. & Mrs. Jozef Omilanowski, Mrs. Danuta Mocha, Mrs. Kasia Moskal and family, Mrs. Ewa Aleksander and anonymous donation in memory of + Helena Lokiec.

BÓG ZAPŁAĆ.

Fr. Adam

REMINDER!

That in order to obtain a sponsor certificate for Baptism, Confirmation, etc. from our parish, the person requesting a sponsor certificate must be a registered member of SS. Cyril & Methodius Church. Those who have reached the age of 21 should be registered individually and not still be on their parents' registration. Our parish cannot issue a sponsor certificate if you are not a registered member of SS. Cyril & Methodius Church.

ALTAR SERVERS AND LECTORS

Our parish is in need of ALTAR SERVERS AND LECTORS for English and Polish Masses. If you attend any of these masses and are willing to help, give us a call at 860-522-9157.

Please consider volunteering. Thank you.

**AIR PURIFICATION UNITS ALSO INSTALLED IN
THE RECTORY**

Thanks to donation from the Brother Albert Society and two members of the Ladies Guild, two large and one small Aerus Active /Pure air purifying units were also installed in the Secretary's office and in the Priests' lounge area at the Rectory. Since these rooms often accommodate public visitors, it is important that the air quality is clean and safe.

Thank you!

**LADIES GUILD –2021 STYPENDIUM KS.
ZYSKOWSKIEGO**

Formularze na stypendium ks. Zyskowskiego sponsorowane przez Ladies Guild są dostępne w kancelarii parafialnej lub dzwonic do pani Gini Pudlo 860-659-0356.

Kandydaci muszą być przyjęci do akredytowanej wyższej uczelni na terenie USA. Prosimy o zapoznanie się z formularzem w celu uzyskania dalszych informacji o wymaganiach. Termin składania formularzy upływa 15 maja 2021 roku.

FUNDUSZ NAPRAW WIEŻY I DACHU KOŚCIOŁA

Dziękuję bardzo serdecznie za ciągle napływające ofiary na koszty remontów naszej świątyni. Hojne dary na Fundusz odnowy Wieży i Dachy Kościoła złożone w ubiegłym tygodniu nadeszły od:

Pani Ch. Aleszczyk w dowód pamięci + Marianny Bagieńskiej.

Państwa Z. Cwikla, Pani E. Sikorsky.

Państwa J. Jedrychowski, Państwa J. Omilanowski, Pani D. Mocha, Pamni Kasi Moskal z rodziną Pani E.

Aleksander i donacja anonimowa w dowód pamięci + Henely Lokiec.

BÓG ZAPŁAĆ

Ks. Adam

PRZYNALEŻNOŚĆ DO PARAFII

Przypominamy, że osoby które pragną otrzymać zaświadczenie bycia świadkiem do chrztu, bierzmowania, itp. muszą być zapisane do parafii. Osoby, które ukończyły 21 rok życia powinny być zapisane oddzielnie a nie wspólnie z rodzicami (może być wspólny adres ale oddzielny numer ewidencyjny). Zaświadczenie możemy wydać tylko wtedy, gdy dana osoba jest zarejestrowanym członkiem parafii.

MINISTRANCI I LEKTORZY

Nasza parafia poszukuje Ministrantów i Lektorów podczas polskich i angielskich mszy. Jeśli uczęszczacie do kościoła i chcielibyście podzielić się swoim talentem to bardzo prosimy o kontakt telefoniczny 860-522-9157 lub osobisty.

Każda pomoc bardzo mile widziana.

TOWARZYSTWO BRATA ALBERTA

**PRZEKAZAŁO DWA URZEDZENIA DO
DEZYNFEKCJI/OCZYSZCZANIA POWIETRZA
NA PLEBANIE**

Dzięki ofiarom od Towarzystwa Brata Alberta i dwóch członkin Ladies Guild, dwa duże i jedno małe urządzenia do oczyszczania powietrza Aerus Active/ Pure zostały również zainstalowane w biurze Sekretariatu i w salonie księży na plebani. Ponieważ pomieszczenia te często są przeznaczone dla gości i interesantów, ważne jest, aby jakość powietrza była czysta i bezpieczna dla wszystkich. Bóg zapłać!

SUNDAY, MAY 2, 2021**FIFTH SUNDAY OF EASTER**

From 8:30 a.m. to 11:30 a.m. – coffee, pastry, religious store in the lower church hall – cancelled

8:30 a.m.—Rosary Society meeting after Mass—
Rose 4, 5, and 6.

10:00 a.m.—Coronation of Mother Mary—Mass

11:30 a.m.—Mass celebrating the establishment of the
Polish Constitution— May 3.

MONDAY, MAY 3, 2021

7:00 p.m.—May Devotion in Polish

WEDNESDAY, MAY 5, 2021

7:00 p.m.—May Devotion in Polish

FRIDAY, MAY 7 2021

6:00 p.m.—Adoration of Our Lord in the Blessed
Sacrament and confession.

7:00 p.m.—Mass & May Devotion in Polish.

SATURDAY, MAY 8, 2021

3:00 p.m.—Confession

4:00 p.m.—Sunday Vigil Mass

SUNDAY, MAY 9, 2021**SIXTH SUNDAY OF EASTER****MOTHER'S DAY****CONGRATULATIONS TO ALL BOYS AND GIRLS**

„Congratulations on receiving your First Communion!

As you eat the bread and drink the cup, you proclaim
the death of our Lord Jesus. May you continue to
proclaim His death and resurrection until He returns
in glory”

**LAST WILL...**

Please remember SS. Cyril & Methodius Church in
your will. Your thoughtfulness assures our future.
Thank you.

PARISH DUES

We urge everyone to pay the yearly dues. Families pay
\$30.00 per year. Individuals or single parents pay
\$15.00. Thank you.

MAY DEVOTIONS

Will be held on Monday, Wednesday, and Friday at
7:00 p.m. in Polish. All are invited!

NIEDZIELA – 2 MAJA 2021**PIĄTA NIEDZIELA WIELKANOCNA**

*Od 8:30 a.m. do 11:30 a.m.—kawa, ciasto, i sklepik w
dolnej sali kościoła.— odwołany.*

8:30 a.m.—Zebranie Towarzystwa Różańca Świętego
po mszy— Róża 4,5 i 6.

10:00 a.m.—Koronowanie Matki Boskiej

11:30 a.m.—Msza św. celebrująca uchwalenie
Konstytucji 3-go Maja.

PONIEDZIAŁEK 3 MAJA 2021

7:00 p.m.—Nabożeństwo Majowe

ŚRODA 5 MAJA 2021

7:00 p.m.—Nabożeństwo Majowe

PIĄTEK 7 MAJA 2021

6:00 p.m.—Adoracja Najświętszego Sakramentu i
spowiedź.

7:00 p.m.—Msza św. i Nabożeństwo Majowe.

SOBOTA 8 MAJA 2021

3:00 p.m.—Spowiedź

4:00 p.m.—Msza Wigilijna

NIEDZIELA – 9 MAJA 2021**SZÓSTA NIEDZIELA WIELKANOCNA****DZIEŃ MATKI****GRATULACJE Z OKAZJI PRZYJĘCIA PIERWSZEJ
KOMUNII ŚWIĘTEJ**

„Kto spożywa Moje Ciało i Krew Moją pije, Trwa we
Mnie, a Ja w nim, będzie żył na wieki.

Ja jestem Chlebem Żywym, który zstąpił z nieba,
Jeśli kto ten Chleb spożywa, będzie żył na wieki.”

UROCZYSTOŚĆ NA KAPITOLU

3 MAJA 2021w poniedziałek o godz. 10 rano odbędzie
się uroczystość Wciągnięcia Polskiej Flagi na maszt na
Kapitolu.

TESTAMENT...

Proszę pamiętać o kościele Świętych Cyryla i Metodego
w Waszych testamentach. Wasza pamięć i
wspaniałomyślność zapewni przyszłość naszego
kościoła. Bóg zapłać.

PODATEK PARAFIALNY

Pamiętajmy o płaceniu swego rocznego podatku
parafialnego. Rodzina płaci \$30.00. Osoba samotna lub
samotny rodzic \$15.00. Dziękujemy.

NABOŻEŃSTWO MAJOWE

Bedzie odprowadzane w każdy poniedziałek, środę i piątek
o godz. 7 wieczorem. Serdecznie zapraszamy na
wspólna modlitwę.

MAY 2, 2021

Saturday, May 1 Sobota 1 Maja

8:00 a.m. – o triumf Niepokalanego Serca Maryji i w intencji Matki Bożej—*parafianka*.

10:00 a.m. –Holy Mass of First Communion

4:00 p.m. +Janina & + Józef Ziewacz— *son with family*.

Sunday, May 2 Niedziela 2 Maja

7:00 a.m.+ Mary Bil— *son John with family*.

8:30 a.m.— za zmarłych i żyjących członków Towarzystwa Różańca Świętego

10:00 a.m.+ Dorota & + Marek Kokoszko— *Ewa Kasjańska & family*

11:30 a.m. —za Ojczyznę w rocznicę ustalenia Konstytucji 3-go Maja

Monday, May 3 Poniedziałek 3 Maja

St. Philip and James, Apostles/

S. Filipa i Jakuba Apostołów

7:00 a.m.— for wisdom and faith for the priests— *parishioner*.

8:10 a.m.+Władysława i +Alfons Jaroszewicz— *córka z rodziną*

Tuesday, May 4 Wtorek 4 Maja

7:00 a.m.— God's blessing for Marta and her family— *Anna with family*.

8:10 a.m.+ Czesław, +Edward, +Konstancja Misiaszek— *G. Koziol*.

Wednesday, May 5 Środa 5 Maja

7:00 a.m.+ Jadwiga Boguszewska— *Rosary Society*.

8:10 a.m.+ ks. Józef, + ks. Czesław, +ks. Stanisław— *Skawinski family*.

Thursday, May 6 Czwartek 6 Maja

7:00 a.m.+ Ewa Szupryczyńska— *family*

8:10 a.m.— o Boże błogosławieństwo dla dzieci Ryszarda i Danuty oraz wnuków— *babcia*.

Friday, May 7 Piątek 7 Maja

St. Joseph the Worker/ S. Józefa Rzemieślnika

7:00 a.m.+Irena Grala—*E. Sikorsky*.

8:10 a.m.+ za zmarłych z rodziny Gasior— *K. Gasior*.

7:00 p.m.+Agnieszka Zminkowska— *brat z rodziną*.

Saturday, May 8 Sobota 8 Maja

8:00 a.m.+ Janina i +Stanisław Chlus—*rodzina*

4:00 p.m. +Joseph & +Rose Niedziela—*Pakulski*,
+Andrea Hinde— *daughter and mother*.

NEXT SUNDAY MASS. May 9 Niedziela 9 Maja

7:00 a.m.+Czesław i Marian Bedla —*family*.

8:30 a.m.+ Kazimierz Waliczek— *żona*.

10:00 a.m.+ Kazimiera, +Bronisław, +Jerzy,
+Aleksander, +Mark Koza, +Gary Bliven—*family*.

11:30 a.m. +Leontyna i +Stefan Michnicki—*rodzina Dabrowskich*.

2 MAJA 2021

OFFERTORY - KOLEKTA

April 18, 2021

Weekly/Tygodniowa... \$ 5,803.00

Second collection.... \$ 1,603.00

Thank you for your generosity. God Bless you.

Dziękuję wszystkim za hojność. Szczęść Wam Boże.

Módlmy się za chorych / Pray for the sick

Teresa Abramek, Ronald & Dolores Bielawiec, Andrew Bialkowski, Andrzej Bogacki, Helen & Władysława Bukowski, Jan Brzyski, Józef i Halina Dzielwalska, Józefa Dziubasik, Weronika Domian, Wanda Dudak, Erica Feling, Anna Goluch, Irene Guzek, Jan i Mateusz Kraska, Patryk Kelly, Francis Kijek, Anna Klocke, Maria Kościuk, Stanley Kucharski, Stanley Kucharzyk, Jacek Krawczyk, Zofia Labedzki, Stefan Lasota, Oliwia Lis, Karina Lubowicka, Iwona Maliszewski, Marianna Majdan, Jerzy Marczak, Maria Monikowska, Władysława Mirecki, Monika Morawska, Mary Palka, Janina i Jan Plona, Anna Pliszka, Chester Ronewicz, Josephine Rosa, Beata Socha, Marek Stopa, Janusz Szamrej, Bogusław Szyszka, Irene Underwood, Regina Zajączkowska, Mirosława Tamkun, Patricia Zima, Bogumiła Zaborowska, ks. Stefan i w specjalnej intencji.

REMEMBER IN YOUR PRAYERS THOSE WHO ARE ILL: We welcome the opportunity to be informed of any of our parishioners who are ill or hospitalized. Contact the Rectory Office at 860-522-9157, or email at:

ss.cyril-meth@att.net.

IF SOMEONE YOU PLACED ON THE PRAYER LIST CAN BE TAKEN OFF PLEASE CALL THE RECTORY OFFICE.

Módlmy się za zmarłych z naszej parafii:
Pray for the deceased of our parish:

i za zmarłych w Polsce
and the deceased in Poland
+ Zofia Wicha

Catholic Charities

PRE-K - PRZEDSZKOLE
Office / Biuro - 860-206-9265
Fax 860-216-1884

*Our e-mail address is
Adres e-mail do kancelarii parafii:
ss.cyril-meth@att.net*

WAŻNA INFORMACJA

OUR PARISH WEBSITE ADDRESS

<https://www.sscyrilmethodiushartford.org/en/>

2021 AAA-REACHING OUT, HEALING TOGETHER

The Archbishop's Annual Appeal provides help to those in need! Together, we can and do make a profound difference in the lives of many individuals and families, in a way that exceeds anything we could hope to achieve on our own. Please consider supporting this important initiative. Every gift makes a difference. Organization such as **[VOP Programs/organizations in your parish community please refer to the Accountability report on pages 34-37 for your local organizations]** right here in our own town received funding from the Appeal Vicariate Outreach Program which serves our local neighbors.

All funds contributed to the Archbishop's Annual Appeal are used exclusively for the purposes outlined in the Appeal literature, which can be found at <https://archdioceseofhartford.org/appeal/>

No Appeal funds are ever used for legal fees or settlements.



LADIES GUILD DONATES TWO DESINFECTION/ AIR PURIFIER UNITS FOR LOWER CHURCH HALL

The SS. Cyril and Methodius Ladies Guild is pleased to announce that they have made a gift to the Church of two Aerus Active/Pure „Hydroxyl Blaster” disinfection/ air purifying units, which were installed in the lower Church in early April. A Smaller Aerus unit was also installed in the kitchen funded by two Ladies Guild members. These donations are keeping with the mission of the Ladies Guild to support Parish needs and will help to provide a sense of security about air quality when Parish activities and socialization resume in the lower Church in the near future. Please note, however, that protocols recommended by the State of CT, Archdiocese of Hartford, and health authorities should continue to be observed, including wearing of masks, social distancing, and frequent washing of hands. The ActivePure Technology disinfection system is based on technology originally developed by NASA and is the safest, fastest, and most powerful surface and air purification (air scrubber) technology available. With over 10 years of science and independent lab testing working with NASA, the U.S. Military, and healthcare, the system has been clinically proven to destroy biological bacterial and viral contaminants without chemical, including 99,98% of COVID-19 on surfaces within 7 hours, as well as MRSA, E.coli, mold, fungi, and other dangerous contaminants. The unit operate 24/7 using the power of a light bulb and will support a maximum capacity of 150 people. On March 12, 2021 Dr. Deborah Brix, physician, scientific researcher, and former White House Coronavirus Coordinator, joined Active Pure Technologies as Chief Medical and Scientific Advisor.

2021 AAA- PODAJĄC POMOCNĄ DŁOŃ, WSPÓLNIE POWRACAJĄC DO ZDROWIA

Doroczny Apel Arcybiskupa zapewnia pomoc potrzebującym! Razem możemy i robimy wiele dla innych, którzy są w potrzebie, a nie moglibyśmy tego osiągnąć na własną rękę. Proszę rozważyć wsparcie tej ważnej inicjatywy. Każda ofiara może wiele zmienić.

Nazwy organizacji, które zostały zawarte w wyżej wymienionym załączniku i działają w naszym mieście otrzymały dofinansowanie z Appeal's Vicariate Outreach Program **[VOP Programs/organizations in your parish community please refer to the Accountability report on pages 34-37 for your local organizations]** i wspierają potrzebujących w naszym mieście.

Wszystkie fundusze złożone na AAA wykorzystane są tylko na programy zawarte w Literaturze Apelu i można je odnaleźć na stronie;

<https://archdioceseofhartford.org/appeal/>

Fundusze nigdy nie są wykorzystywane do opłat prawnych i roszczeń.

LADIES GUILD PRZEKAZAŁY DWA URZĄDZENIA DO DEZYNFEKCJI/ OCZYSZCZANIA POWIETRZA W DOLNEJ SALI KOŚCIOŁA

Panie z Ladies Guild mają przyjemność poinformować, że ofiarowały Kościołowi dwa urządzenia do dezynfekcji/oczyszczania powietrza AerusActive/Pure „Hydroxyl Blaster”, które zostały zainstalowane w dolnej sali kościoła na początku kwietnia. Mniejsze urządzenie Aerus zostało również zainstalowane w kuchni, które zostało ufundowane przez dwie członkinie Ladies Guild. Darowizny te, są zgodne z misją Ladies Guild, polegającą na wspieraniu parafii w potrzebie i pomocą zapewnić poczucie bezpieczeństwa w zakresie jakości powietrza, gdy działalność parafii i socjalne spotkania zostaną wznowione w naszym kościele w najbliższej przyszłości. Musimy jednak pamiętać, że należy nadal przestrzegać protokołów zalecanych przez Stan CT, Archidiecezję Hartford, i Władze Stanowe ds. Zdrowia, w tym noszenie maseczek, dystans społeczny i częste mycie rąk.

System dezynfekcji Active Pure Technology jest oparty na technologii opracowanej pierwotnie przez NASA i jest najbezpieczniejszą, najszybszą dostępną technologią oczyszczania powietrza i powierzchni. Dzięki ponad 10-letniemu doświadczeniu naukowemu i niezależnym testom laboratoryjnym współpracującym z NASA, wojskiem USA i służbą zdrowia, system został udowodniony klinicznie, że niszczy biologiczne bakterie i wirusowe zanieczyszczenia bez chemikaliów, w tym 99,98% COVID-19 na powierzchni w ciągu 7 godzin, a także MRSA, E. Coli, pleśń, grzyby i wiele innych niebezpiecznych zanieczyszczeń. Urządzenia działają 24 godzin na dobę, 7 dni w tygodniu, wykorzystując moc żarówki i mogą obsługiwać maksymalnie 150 osób. Dr. Deborah Brix, lekarz, badacz naukowy i były koordynator ds. Koronawirusa w Białym Domu dołączyła do ActivePure Technology jako Główny Doradca Medyczny i Naukowy dnia 12 marca 2021 roku.

BALTYK EUROPEAN DELI
Sandwiches & Hot Foods to Go
Szykujemy zamówienia na przyjęcia.
731 Wethersfield Ave., Htfd.
(corner South Street)
296-0600

Roly Poly BAKERY
Cakes & Pastries • Dairy • Deli
Grocery • Smoked Meats • Much More!
Mon Closed
Tue - Fri 5:30-7 Sat 6-7 Sun 6-2
860-229-5109 www.RolyPolyInc.com

MAPLE HILL CHAPELS / TALARSKI FUNERALS



"Porcja Polonii od roku 1900. Rozumieny Twoje potrzeby"

Serving You with Excellence Since 1900 • License 00687
New Location: 906 Farmington Avenue, West Hartford, CT
860-246-1377 / 860-982-2460 • John Console - Owner



South Green Memorial Home

Waszkelewicz Dom Pogrzebowy

43 Wethersfield Ave.
Hartford

246-1413

Pre-Arrangement
Counseling



KORZEP
INSURANCE AGENCY

Paul Korzep, LUTC, Owner and Agent
Auto-Home-Business-Life Insurance
49 Welles Street Suite 219, Glastonbury, CT 06033
paulkorzep@korzepinsurance.com • www.korzepinsurance.com
Tel: 860-633-2112

Beautiful Venue for Special Occasions

Moonlight Bistro is a lovely venue for up to 100 people. Ideal for events like birthdays, christenings, bridal showers, baby showers, post-funeral receptions & any family occasions.

Moonlight Bistro
123 Broad Street
New Britain, CT
860 223 7055



MO'S MIDTOWN RESTAURANT



"The Best"
Breakfast & Lunch in Town
Served All Day
Omelettes, Pancakes, French Toast
& Famous Home Fries

25 Whitney Street, Hartford, CT 06105
(860) 236-7741

**AVAILABLE
FOR A LIMITED TIME**

**ADVERTISE YOUR
BUSINESS HERE**

Contact **Mary Hoffman** to place an ad today!
mhoffman@4LPi.com or **(800) 477-4574 x6340**

Wethersfield

East Hartford



D'ESPO FUNERAL CHAPELS

860-563-6117 • www.desopofuneralchapel.com
Nationally Recognized For Excellence

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



SafeStreets

1-855-225-4251



**SUPPORT YOUR
LOCAL PARISH.**

Buy a bulletin ad space today!

American Senior Benefits

Helping with Government
Medicare Programs
Protect Your Assets from Nursing Homes



CALL **Tanya Bogdan**

860-922-6737

tanya.bogdan@yahoo.com



**7 Days A Week
6AM - 3PM**

DINER

(860) 257-7006

1797 Berlin Turnpike
RT 5-15 Southbound | Wethersfield, CT
Breakfast • Lunch • Polish Food



Farley-Sullivan Funeral Homes

www.farleysullivan.com

34 Beaver Rd., Wethersfield 860-563-9999
50 Naubuc Ave., Glastonbury 860-633-2521



Closed Mondays
Tues.-Fri. 6:00-6:00
Saturday 6:00-4:00
Sunday 7:00-1:00

POLISH BAKERY & DELI

(860) 645-7322 378 Kelly Rd.
Vernon, CT 06066 I-84 Exit 64

Plan of Safe Care

Connect to resources that will help support your health and your baby's health and development.

cdi.211ct.org/capta



**THIS SPACE IS
AVAILABLE**



HARTFORD EYE WELLNESS
Healthy Vision for Life

419 Franklin Ave, Ste 102 | Hartford, CT

860-310-2915

We Accept Most Major Insurances
www.HartfordEyeWellness.com

REDAN AUTO UPHOLSTERY CO.

Complete Reupholstering
Home Furniture Cars • Boats
365 East Cedar St., Newington, CT

666-4005



Lic #: S-7 0387616 P-1 0203693

OIL TO GAS CONVERSIONS

Water Heaters • Boilers/Furnaces
Heat Pumps • Air Conditioning

Heating Tune Ups

Yearly Tune-Up Specials
Available on Heating & AC

Low Interest Financing

(860) 296-4867

www.kennedysplumbing.com



The Catholic Cemetery Association of the Archdiocese of Hartford, Inc.

Advanced Planning of your Cemetery needs is a loving gift that relieves your family of a difficult decision in the midst of their grief. Whether a Traditional Grave, Mausoleum, or Cremation, let our caring team of Family Service Advisors help you choose your Cemetery needs.

www.ccacem.org

Mt St Benedict Cemetery, Bloomfield
860-242-0738

Holy Cross Cemetery, Glastonbury
860-646-3772

St Mary Cemetery, East Hartford
860-646-3772

St James Cemetery, Manchester
860-646-3772

St Mary Cemetery, New Britain
860-225-1938

St Bridget Cemetery, Manchester
860-646-3772

We now offer Granite Flush Markers and Monuments at all our locations!

Too Sick for Mass?

SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!

Sign-up to get your bulletin delivered
right to your inbox!

www.parishesonline.com



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4LPi.com

SS. Cyril & Methodius, Hartford, CT

04-0711